



Comune di Lecco

# Comune di Lecco

Piazza Diaz, 1 – 23900 Lecco (LC) - Tel. 0341/ 481111- Fax. 286874 - C.F.00623530136

ORIGINALE

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Numero 58 del 24.4.2013

OGGETTO: ADESIONE IN QUALITA' DI PARTNER AI PROGETTI "VARNA STREET VIEW" E "L.I.O.N.", NELL'AMBITO DEI PROGRAMMI EUROPEI GIOVENTÙ IN AZIONE 2007/2013 - SCAMBI DI GIOVANI, E PROGRAMMA PER L'APPRENDIMENTO PERMANENTE - LEONARDO DA VINCI 2007/2013.

L'anno duemilatredici e questo giorno ventiquattro del mese di aprile alle ore 15.15 nella Sede Comunale, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Sigg:

Virginio Brivio	SINDACO	P
Vittorio Campione	VICESINDACO	P
Francesca Bonacina	ASSESSORE	P
Ivano Donato	ASSESSORE	A
Martino Mazzoleni	ASSESSORE	A
Francesca Rota	ASSESSORE	P
Michele Tavola	ASSESSORE	P
Armando Volontè	ASSESSORE	A
Elisa Corti	ASSESSORE	P

Presiede l'adunanza il Dott. VIRGINIO BRIVIO in qualità di SINDACO assistito dal Segretario Generale Dott. PAOLO CODARRI incaricato della redazione del presente verbale.

### IL SINDACO

accertata la validità dell'adunanza per il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta e sottopone all'approvazione della Giunta Comunale la seguente proposta di deliberazione:

## LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che:

- il Piano Generale di Sviluppo prevede il consolidamento del Servizio Giovani, mediante una serie di azioni e opportunità a favore della crescita dei giovani stessi e che in tale logica s'inscrivono le offerte rappresentate da specifici programmi europei, volti a stimolare il confronto culturale e lo spirito di cittadinanza europea;
- Gioventù in Azione 2007-2013 è un programma della Commissione Europea – D.G. Istruzione e Cultura che ha l'obiettivo di promuovere l'educazione non formale e l'apprendimento interculturale mediante azioni di mobilità giovanile internazionale, attività di volontariato all'estero e iniziative dei giovani di età compresa tra i 13 e i 30 anni;
- Il Programma settoriale Leonardo da Vinci, all'interno del più ampio programma per l'Apprendimento Permanente 2007–2013, in linea con i suoi obiettivi generali è rivolto a *“sostenere coloro che partecipano ad attività di formazione ... nell'acquisizione e utilizzo di conoscenze, competenze e qualifiche per facilitare lo sviluppo personale, l'occupabilità e la partecipazione al mercato del lavoro europeo”*;
- il Piano Esecutivo di Gestione 2012, prevede lo sviluppo della funzione orientativa e informativa dell'Informagiovani, sostenendo e valorizzando le competenze dei giovani ed il loro protagonismo;

Visti i seguenti progetti di carattere culturale e formativo ai quali si propone l'adesione in qualità di partner, mediante il Servizio Giovani;

- “Varna Street View” è un progetto di scambio internazionale giovanile; un'opportunità per un confronto ed uno scambio culturale - artistico fra giovani lecchesi e bulgari. A partire dall'esperienza di “Gallery 10” che dal 2009 ha ospitato più di 30 esposizioni di giovani artisti, e attraverso la realizzazione di attività e workshop incentrati sulla street art, “Varna Street View” vuole essere un'occasione di apprendimento e sviluppo ideativo delle avanguardie artistiche.  
Il progetto di scambio (in andata) sarà presentato da Foundation "Gallery 10 - Arts Centre", Varna – Bulgaria in qualità di capofila, organismo la cui mission prevede il sostegno ai giovani nella scoperta e lo sviluppo dei loro talenti artistici.  
In caso di approvazione, oltre alla possibilità di una visita preliminare avente uno scopo organizzativo, si realizzerà uno scambio della durata di 6 giorni, a settembre 2013, prevedendo la partecipazione di 8 giovani lecchesi di età compresa fra i 18 e i 25 anni;
- Il progetto “L.I.O.N. – Language Improvement Over Nations” mira all'aumento delle competenze e delle conoscenze dei giovani per la promozione dell'occupazione e dell'autoimprenditorialità, attraverso la formazione continua dei beneficiari. In tal senso il progetto prevede la richiesta di un finanziamento per la realizzazione di circa 130 borse di mobilità da assegnare ad altrettanti giovani (tra i 18 e i 32 anni), in possesso di una qualifica, un diploma o una laurea nei seguenti settori: ecologico-ambientale, agricolo, turistico, socio-sanitario-assistenziale, creditizio.  
L'obiettivo generale del progetto è quello di permettere ai giovani beneficiari di acquisire maggiori competenze professionali a favore di una maggior spendibilità nel mercato del lavoro; questo attraverso la partecipazione ad uno stage all'estero della durata di 18 settimane nei seguenti paesi: Austria, Belgio, Francia, Germania, Irlanda, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito, Slovenia, Spagna.

In caso di approvazione del progetto, presentato dal Consorzio Sol.Co di Brescia in qualità di capofila, in collaborazione con il Consorzio Meridia di Bari e sostenuto da un partenariato nazionale formato da associazioni, enti pubblici, istituti di istruzione e formazione di diverso tipo e grado, fra cui il Consorzio Consolida, si prevede la realizzazione di 35 flussi d'invio fra novembre 2013 e marzo 2015. Per Lecco sono previste 20 borse di mobilità.

Considerata l'esperienza biennale di "Lecco Street View", volto a promuovere la partecipazione e l'espressività giovanile a favore del ripristino e dell'abbellimento di alcune aree urbane, attraverso la street art e il writing;

Data la natura orientativa dell'Informagiovani, volta a stimolare nei giovani esperienze di crescita, valorizzandone le risorse;

Visto il vigente Statuto comunale;

Visto, l'art. 48 "Competenze delle Giunte", comma 1, del decreto legislativo 267/2000;

Visto il parere tecnico, espresso ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 267/2000;

Con voti unanimi espressi nei modi di legge

#### **DELIBERA**

- 1) di aderire, in qualità di partner, ai progetti "Varna Street View" e "L.I.O.N.", predisposti nell'ambito dei programmi europei illustrati in premessa, di cui si allegano le sintesi, quali parti integranti e sostanziali;
- 2) di dare atto che l'adesione ai progetti non comporta alcuna spesa per l'Ente e che eventuale quota parte delle spese di viaggio e di soggiorno sarà posta a carico dei partecipanti;
- 3) di demandare al Direttore del Settore Educazione, Cultura a Sport l'adozione degli atti conseguenti.

Stante l'urgenza, con separata votazione, con voti unanimi

#### **DELIBERA**

l'immediata eseguibilità della presente deliberazione, ai sensi dell'art. 134, comma 4, del decreto legislativo n. 267/2000.

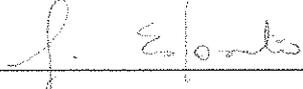
**PARERE TECNICO DI CUI ALL' ART. 49 D.Lgs. 267/2000**

Si esprime **PARERE FAVOREVOLE** in ordine alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione avente ad oggetto: ADESIONE IN QUALITÀ DI PARTNER AI PROGETTI "VARNA STREET VIEW" E "LION", NELL'AMBITO DEI PROGRAMMI EUROPEI GIOVENTÙ IN AZIONE 2007/2013 - SCAMBI DI GIOVANI, E PROGRAMMA PER L'APPRENDIMENTO PERMANENTE - LEONARDO DA VINCI 2007/2013. Prot, n. 24859 del 22.04.2013.

Lecco, 22.04.2013

IL DIRETTORE DI SETTORE

Dott.ssa Giovanna Esposito

  
\_\_\_\_\_

The Youth in Action programme for the period 2007 to 2013  
Action 1 - "Youth for Europe"

1. Title of the project: "Varna Street View"



2. Participants:

8 youngsters from Lecco - Italy and 8 youngsters from Varna - Bulgaria

Age of the participants: 18-25 years.

1 group leader for each promoter.

3. EU grant requested 5.976 euro divided into:

Travel costs: 2.520 euro (70% of total travel costs - 3600 euro)

Activity costs: 3.456 (€ 32 \* 6 days \* 18 participants)

Cofinancement young people: 1.080 euro (30% of total travel costs)

4. Period: first week of September, 6 nights in total

5. Organizations:

**a) Foundation "Gallery 10 - Arts Centre" - Varna - Bulgaria - APPLICANT AND PROMOTER**

The Foundation was founded in 2009. Our mission is to present the contemporary art and to help young people to discover and develop their arts talents. Gallery 10 was established in 2009 with a clear concept to focus on contemporary and modern art, on creative artists with bright personality, to be a cultural center hosting exhibitions, presentations, seminars, cultural events. The gallery is situated in the central part of the city and is located on the top floor of a new, luxurious business building, with beautiful panoramic views and a spacious terrace. The gallery space is artistically imaginative, formed of two half-levels in several rooms with an approximate of 200 sq. m. The rooms are spacious with abundant daylight.

Since the opening of the gallery, there have been over 30 exhibitions. The main principal in selecting painters here is the importance of their paintings. The gallery does not impose any limitations related to style, materials or genre. The uniqueness and creativity are important. Gallery 10 presents both - leading painters and talented young ones. The mission of the gallery is to popularize the modern Bulgarian art around the world.

**b) Comune di Lecco - Youth Service - PROMOTER**

6. Short summary of the project:

According to *Lecco Street View two years' Experience*, our aim is to show the young people that the street art such as graffiti for example, can exist in easel form or in other words as paintings. The idea is to provoke the participants to create their own piece of art that can find its place in a Gallery, public or interior spaces without interference with the surrounding. Their work is made always so interesting by the consciousness that the official art can be interlaced with the street art to create something different, more free, spontaneous and unsophisticated, released by every scheme and open to a free fruition. Street in fact is an incomparable set where viewer relationship is essential.

We would like to give them new perspective and encourage their creativity as well as teach them to respect the institutions and the architectural heritage.

The **techniques** that will be used during the project will inspire the participants to paint graffiti in 3D format on canvas, which is very appropriate and impressive for interior spaces of all kinds. With the most successful artworks we would like to make an exhibition and present them.

7. Themes: we propose three main topics for street art workshops:

Roman heritage;

Christian churches and murals;

Black Sea.

8. Activities: welcoming activities (ice-breakers); presentation of the participants; 4 street art workshops; 3 organized group visits (Roman heritage; Bulgarian

cultural heritage; seaside); Italian cultural night; Bulgarian cultural night; farewell party.

**PROGRAMMA PER L'APPRENDIMENTO PERMANENTE  
LEONARDO DA VINCI 2007/2013  
MOBILITA'**

**Progetto "L.I.O.N. - LANGUAGE IMPROVEMENT OVER NATIONS"**

Il progetto "*L.I.O.N. – Language Improvement Over Nations*" nell'ambito del programma settoriale Leonardo da Vinci, è promosso dal Consorzio Sol.Co di Brescia in collaborazione con il Consorzio Meridia di Bari, ed è sostenuto da un partenariato nazionale formato da enti pubblici, associazioni e istituti di istruzione e formazione di diverso ordine e grado.

L'obiettivo principale del progetto è la promozione dell'occupazione e dell'autoimprenditorialità giovanile, oltre all'accrescimento delle competenze professionali dei beneficiari attraverso la formazione continua degli stessi.

Lo stesso prevede la richiesta di un finanziamento volto a coprire i costi per 130 borse di mobilità da assegnare ad altrettanti giovani (di età compresa tra i 18 e i 32 anni), già in possesso di una qualifica, di un diploma o di una laurea nei seguenti ambiti:

- **Ecologico ambientale** (energie rinnovabili, raccolta differenziata, ...);
- **Agricolo**: in particolare nel settore del biologico, facendo riferimento agli orti sociali e a tutte quelle nuove forme di agricoltura legate ai temi del rispetto dei ritmi e dei tempi della natura;
- **Turistico e sportivo**;
- **Socio-sanitario-assistenziale**;
- **Creditizio**.

20 borse di mobilità saranno assegnate al territorio lecchese. Le stesse prevedono la copertura dei costi di viaggio, la formazione preliminare e in itinere in lingua, lo stage della durata di 18 settimane, vitto e alloggio, pocket money settimanale, tutoraggio.

Finalità del progetto L.I.O.N. è quello di favorire una maggior spendibilità dei giovani nel mercato del lavoro, grazie all'acquisizione e/o al rafforzamento di competenze attraverso la partecipazione ad uno stage all'estero della durata di 18 settimane.

Il **partenariato transnazionale** è composto da numerose organizzazioni di diversi paesi UE, che hanno dimostrato capacità progettuale e logistica nell'organizzazione di tirocini. Si tratta di organizzazioni intermedie con pluriennale esperienza nell'ambito dell'orientamento e della formazione professionale, e che dispongono di un ampio bacino di collaborazioni attive sul proprio territorio di competenza con enti, organizzazioni, associazioni, cooperative, aziende in cui i beneficiari del progetto potranno trovare collocazione in stage.

I paesi di destinazione sono: Austria, Belgio, Francia, Germania, Irlanda, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito, Slovenia, Spagna.

Si prevede la realizzazione di 35 flussi, compresi fra novembre 2013 e marzo 2015.

**Non sono previsti costi a carico del partenariato nazionale.** Per poter aderire al progetto è necessaria la sottoscrizione di una lettera di intenti.

Il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto.

IL SINDACO  
VIRGINIO BRIVIO



IL SEGRETARIO GENERALE  
PAOLO CODARRI



---

**REFERTO DI PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto Segretario Comunale, certifica che la presente deliberazione:

- è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune il 30 APR. 2013 vi rimarrà per 15 giorni consecutivi fino al 15 MAG. 2013, ai sensi dell'art. 124, 1° comma, D.Lgs.n. 267/2000.
- è stata comunicata ai Capigruppo Consiliari in data 30 APR. 2013

Li, 30 APR. 2013



IL SEGRETARIO GENERALE  
PAOLO CODARRI



---

**CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'**

La presente deliberazione E' DIVENUTA ESECUTIVA in data \_\_\_\_\_

Li, .....

IL SEGRETARIO GENERALE